



**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS
LA HAYE**

CONVENTION SUR LE RECOUVREMENT INTERNATIONAL DES ALIMENTS DESTINÉS AUX
ENFANTS ET À D'AUTRES MEMBRES DE LA FAMILLE
(La Haye, le 23 novembre 2007)

Notification conformément à l'article 65 de la Convention

COMMUNICATION DU DÉPOSITAIRE

Se référant à ses notifications du 29 mars 2019 et du 12 avril 2019, portant respectivement la référence Recouvrement international des aliments destinés aux enfants n° 04/2019 et n° 05/2019, concernant la suspension de la ratification de la Convention par le Royaume-Uni, le dépositaire notifie que cette ratification reste suspendue jusqu'à la date du 1^{er} février 2020.

DÉCLARATION

Royaume-Uni, 30-10-2019

(Traduction)

L'Ambassade de Sa Majesté britannique présente ses compliments au Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas et, en référence à l'instrument de ratification (l'instrument de ratification) déposé le 28 décembre 2018 et aux déclarations, déposées le 28 mars 2019 et le 12 avril 2019, concernant la ratification de la Convention de La Haye du 23 novembre 2007 sur le recouvrement international des aliments destinés aux enfants et à d'autres membres de la famille (la Convention) par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (le Royaume-Uni), a l'honneur de faire la déclaration suivante au sujet de cette ratification.

Le Conseil européen a, par sa décision du 29 octobre 2019 (la décision du Conseil européen), approuvé un nouveau report au 31 janvier 2020 du délai de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne en vertu de l'article 50(3) du traité sur l'Union européenne (prorogation du délai), ou à l'une des dates antérieures spécifiées auxquelles l'accord de retrait entrera en vigueur.

Durant cette période, le Royaume-Uni fera toujours partie des États membres de l'Union européenne et continuera à ce titre d'appliquer et d'être soumis à la législation de l'Union européenne, y compris la Convention.

Par conséquent, le Gouvernement du Royaume-Uni a l'honneur de déclarer que la ratification par le Royaume-Uni de la Convention, y compris son extension à Gibraltar, est suspendue jusqu'au 1^{er} février 2020, conformément à la décision du Conseil européen.

Si l'Accord de retrait est signé, ratifié et approuvé par le Royaume-Uni et l'Union européenne et qu'il entre en vigueur le 1^{er} février 2020 ou à une date antérieure, le Royaume-Uni retirera l'instrument de ratification déposé le 28 décembre 2018.

L'Ambassade de Sa Majesté britannique saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas les assurances de sa haute considération.

La Haye, le 31 octobre 2019

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <https://treatydatabase.overheid.nl>.

XXXVIII Recouvrement international des aliments destinés aux enfants No.10/2019



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS
THE HAGUE**

CONVENTION ON THE INTERNATIONAL RECOVERY OF CHILD SUPPORT AND OTHER FORMS OF
FAMILY MAINTENANCE
(The Hague, 23 November 2007)

Notification pursuant to Article 65 of the Convention

NOTICE FROM THE DEPOSITARY

With reference to depositary notifications International recovery of child support No. 04/2019, dated 29 March 2019, and International recovery of child support No. 05/2019, dated 12 April 2019, regarding the suspended ratification of the Convention by the United Kingdom, the depositary communicates that the ratification remains suspended until 1 February 2020.

DECLARATION

United Kingdom, 30-10-2019

Her Britannic Majesty's Embassy presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands and has the honour to refer to the instrument of ratification (the "Instrument of Ratification"), which it deposited on 28 December 2018, and Declarations which it deposited on 28 March 2019 and 12 April 2019, concerning the ratification by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (the "United Kingdom") of the Hague Convention of 23 November 2007 on the International Recovery of Child Support and Other Forms of Family Maintenance (the "Agreement"), and wishes to make the following declaration in respect of the ratification by the United Kingdom of the Agreement.

In its Decision of 29 October 2019 (the "European Council Decision"), the European Council has agreed a further extension of the period for the withdrawal of the United Kingdom from the European Union under Article 50(3) of the Treaty on the European Union (the "Extension Period") which would last until 31 January 2020, or any of the earlier specified dates on which the Withdrawal Agreement enters into force.

During the Extension Period, the United Kingdom will remain a Member State of the European Union. As a Member State, European Union law, including the Agreement, will remain applicable to and in the United Kingdom.

The Government of the United Kingdom therefore has the honour to declare that the United Kingdom's ratification of the Agreement, including its extension to Gibraltar, should remain suspended until 1 February 2020 in accordance with the European Council Decision.

In the event that a Withdrawal Agreement is signed, ratified and approved by the United Kingdom and the European Union and enters into force prior to or on 1 February 2020, the United Kingdom will withdraw the Instrument of Ratification which it deposited on 28 December 2018.

Her Britannic Majesty's Embassy avails itself of the opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands the assurances of its highest consideration

The Hague, 31 October 2019

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <https://treatydatabase.overheid.nl>.

XXXVIII International recovery of child support No. 10/2019